THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI.—No. 70 WEDNESDAY, SEPTEMBER 12, 1962 TORONTO, ONTARIO

—photo by JACK HEMMY

ISSEI TURNS FIRST SOD FOR CENTRE

TORONTO.—Turning the first sod for the Japanese Canadian Centre of Toronto is Mr. Masanobu Washimoto, 84-year-old Issei pioneer who has been in Canada for 62 years. Assisting Mr. Washimoto are: (l-r) Harold Yoneyama, Chairman, Board of Directors of the Centre, Bob Kadoguchi, past-chairman and Master of Ceremonies Mr. Washimoto, Consul Kazuhide Komuro and His Worship Mayor Nathan Philips of Toronto.

A Growing Concern

Juvenile Delinquency

By RICK MATSUMOTO

"Nisei Injured In Gang Fight Charged With Assault"; "Gunplay During Nisei Week Fells Youth, Two Sansei Brothers Held"; "Bay Area JACL Sets Up Committee To Probe Youth Violence".

These are just three of a number of similar headlines which appeared in recent issues of Japanese American papers published in Los Angeles.

An increasing number of crimes and unlawful incidents in Japanese communities on the West Coast of the United States points out that the juvenile delinquency rate, which to date has been lowest among Japanese Americans of any other American group, is definitely on the rise.

Japanese Americans are years ahead of their Canadian counterparts historically, socially and economically, therefore, Japanese Canadian parents and community leaders can and should take heed of these incidents south of the border and act now so that juvenile delinquency does not become a major problem in Japanese Canadian communities ten years, hence.

It is here that organizations such as the Japanese Canadian Centre, JCCA and various church organizations can be of immense value to the community. Cultural activities by the Centre, hard work work, etc., are all fine, commendable undertakings, worthy of finest on the part of the JCCA on matters of immigration, and various activities by church organizations to raise funds for missionary praise. However, very little is been done by local JC organizations, in matters concerning teenagers.

By teenagers we mean the average bobby-soxer, who enjoys listening to rock and roll music, wearing slim jims and blue jeans, eating hamburgers and washing them down with milk shakes and sodas. These are the members of the young generation who must be guided, for a little influence in the wrong direction can lead them into the tangled, frightening world of juvenile delinquents.

Teaching teenagers about cultural things, immigration problems, JC history projects, etc., are secondary compared to the biggest problem or keeping them off the streets. It is here on the street corners and in dimly lit parks that teen gangs are organized and subsequent "rumbles" break out. From here it is only a matter of time before such names as "Buddha Bandits" and "Koshakus" (names of teenage gangs in Los Angeles) become part of the local scene.

Perhaps, due to the fact that there are no Lil Tokyos in Canada all-Nisei or Sansei gangs will not materialize, but young JC's running around with hakujin gangs can be just as dangerous and just as black a mark on Japanese Candians.

(Continued on Page 8)

Completion Date Seen As May

Mayor Stresses Brotherhood Bond

TORONTO. — Approximately one hundred people were on hand last Saturday to witness the official sod-turning ceremony of the Japanese Canadian Centre of Toronto.

Under clear skies and a warm sun, Mr. Masanobu Washimoto, 84-year-old Issei pioneer, lifted the first sod with the silver spade to signify the start of construction at the Flemingdon Park site.

Among the many guests attending this memorable occassion were His Worship, Mayor Nathan Philips of Toronto and his wife, Consul Kazuhide Komuro and his wife, and Reverends Aso, Ishiura, Imai and Takada of their respective Japanese Canadian churches.

In his address to the crowd His Worship the Mayor stressed the importance of the Centre in strengthening the bonds of brotherhood and to promote unity in our community which is essential in achieving our destiny as citizens of one of the great cities of the world.

He spoke briefly of his trip to Japan and the feeling of friendship which exists between Canada and Japan.

The $600,000 Centre which will include a language school, Ikebana classes, Library, Judo and other Japanese cultural activities is expected to be completed in May of next year.

Prospects of Olympic TV Via Telstar Not Too Good

TOKYO.—The prospects of televising the 1964 Olympic Games from Tokyo via the U.S. communication satellite Testar are not too good, Dr. Hugh L. Dryden, deputy administrator of the U.S. National Aeronautics and Space Administration, stated here recently.

Dryden, who is in Japan for the Fourth International Symposium on Space Technology, said Telstar orbits are so low that their use in the Pacific might be difficult.

However, he said he would listen to Japanese requests during his visit for improved transpacific communication in informal talks with Japanese scientists on space cooperation between the United States and Japan.

"We can listen to proposals, but we can't make promises," he said.

Last week Japan Postal and Communications ministry officials said, if the Japanese get United States agreement, they plan to broadcast the Olympics on an "experimental basis" throughout the world via Telstar.

Plan More Satellites

They said Japan has unofficial information that more satellites will be rocketed into orbit by America in the future.

They added both nations are expected to construct more ground stations capable of sending and receiving TV transmissions between Japan and the United States.

Japanese officials said stations probably will be built in Kashima and Ryuo, towns northwest of Tokyo; Hawaii, and at spots along the United States Pacific coast.

Russia and the United States will not cooperate in the field of space exploration in the near future, Dr. Dryden added.

He also said he has "no idea" whether the Russians are flying "sky spy" satellites over the Western nations to collect military intelligence.

Praises Japan Scientists

"But in view of our free society it would hardly seem necessary for them to do so,' Dr. Dryden added.

Dryden praised the achieve-

(Continued on page 8)

Expansion of Buddhist Church To Start Soon

TORONTO.—The contract for the expansion of the Toronto Buddhist Church has been signed between N. & S. Contractors and the church, it was learned this week.

Construction of the $3,000 extension to the church building is expected to commence in the near future and completion is scheduled for the end of the year.

The new extension will consist of an enlarging of the present basement, a library, Sunday school class rooms, and a roof garden, all of which will be built on the lot immediately adjoining the present church to the south.

Horie Retraces 90 Day Trip In 12½ Hours

SAN FRANCISCO. - Kenichi Horie, the intrepid 23-year-old Japanese who sailed alone across the Pacific Ocean from Osaka, Japan, to San Francisco flew home yesterday, via a Japan Air Lines flight which departed from San Francisco International Airport.

A section of the wooden piling where he first moored in San Francisco Harbor, with a commemorate plaque, was presented to Horie by Lester Goodman, chairman of the San Francisco-Osaka Town Affiliation Committee.

The distance it took Horie 90 days to cover in his 19-foot sloop "Mermaid" was retraced in 12½ hours aboard the JAL DC-8 jetliner.

Ambassador Ushiba Sends Congratulations

TORONTO.—A congratulatory message was sent to the Japanese Canadian Centre of Toronto by His Excellency, Nobuhiko Ushiba, Japanese Ambassador to Canada on the occassion of the sod-turning ceremony held last Saturday. The following is the Ambassador's message:

"This will indeed be a memorable event for it will supply a much-needed Centre which can provided all the facilities including a Japanese language school, flower arrangment classes oriental studies, judo and kendo and thus contribute our cultural heritage to the Canadian way of life, exercising influence over the present and future Japanese Canadians to always be conscious of the great example of community spirit. I am confident that it can best serve to enrich the lives of not only the Japanese Canadians, but Canadians as a whole, and prove to be a force of good in the community, providing the essential features of all community centres.

May I extend my best wishes for the future to the Japanese Canadian Centre of Toronto and offer the sincere hope that this Centre will fulfill all your expectations."

Montreal Student Wins McGill Scholarship

MONTREAL.—Dennis K. Tanaka has been awarded a University Entrance Scholarship, it was announced from McGill recently. The Scholarship has a minimum value of $100 up to full tuition, renewable until graduation if the high standard of work is maintained.

Winning scholarships all through high school at Montreal West High, he is the youngest son of Mr. and Mrs. Herbert H. Tanaka.

Photo by Tosh Hori

STUDENTS TOUR NATIONAL PARKS

TORONTO.—Six young Japanese students from the University of Hokaido who are touring North America and making a study of National Parks on this continent stopped over in Toronto last week enroute to Algonquin Provincial Park in Northern Ontario. Sitting on the hood of their station wagon are (l-r) Tomomi Yamada and Noriyuki Kobayashi. Inside the vehicle are (l-r) Kazuhiro Segawa and Tetsuzo Uehara (capt.) Kneeling are (l-r) Akira Yoshida and Keichi Segawa.

國恥の書「獨身者の日本」（五）

次にこの本の一ばんカナメの部分になっている『日本の女性に近づくには、どんな方法が一ばんよいか』（二十八章）の紹介に移ろう

『新しく日本に着いた外国人の獨身者から、最も普通にうける質問の一つ』に、それは答えられているのだが、極端にいえば、その案内をこそ、メンチ氏は最も書きたかったのだと思われるフシがあるのである。

メンチ氏はまず、日本の女性を七種類に分け、その一つ一つについて、『アプローチするための』手引き書を作成する。

『それはまず第一に、大部分の女子學生』だ。――『彼女たちは、物ごとを真剣にとって非常にのぼせ上がりやすいので、この点に危険性がひそんでいる。従って、女子學生に興味のある獨身者にとって最もよい接近の仕方は、相手をのぼせ上がらせないような方法をとることだ』

『第二の種類は職についていない良家の娘』である。『この種の娘に近づくのは一般に非常にむずかしく、彼女たちの特別のサークルにはいる紹介状を手にいれることが必要だ。これを得る手はずは、他の國と別に變わったところはない。そして一たびこれを得れば、それから先はあなたの人柄と金次第だということになる。ちょっと慣れれば、娘が裕福なよい家庭の娘であるかどうかは見ただけですぐに分かる。良家の娘は、大抵の場合背が高く、ほっそりとしており、美しくはないまでも魅力のある顔つきをしている。また金持で數代にわたる家柄といった家庭の娘は大抵の場合きわめて外国的である』

第三の種類はBG。何か特別な体験でもあったのかメンチ氏は彼女らに對して意外なほど点がカラい。

『一般的に日本では最もつまらない種類の女たちである。言葉の障壁はあっても彼女達に近づくことは大へんやさしい。しかし、彼女たちは職場で公然と近づかれるのをきらう。一ばんいい手は同じ職場の女の子に仲介してもらうことである。彼女たちとのかかわりのためのいろいろな基礎工事を考えると、努力に値しない』

次は喫茶ガール。『彼女たちが働いている時に直接近づくのは得策でない。これも第三者の手を通すことである』

『四番目の部類』つまりバーやキャバレーなどに働く女たちの場合は『全然問題がない』らしく、メンチ氏はその手口さえ示さない。

五番目のカミナリ族の娘への接近は簡單。『彼女たちのやっていることをあなたもやりさえすればよい』

手口の極は〃番後策〃だ。『一人の女に深入りして身動きできなくならないように』メンチ氏は、これまた『最も實際的な方法』を傳授している。（おわり）

秋の日本観光は
日航のジェット機で！

日本の秋は、四季の中でも最も美しく、観光に絶好の季節です。観光旅行には、日航のジェット機DC－8でおでかけ下さい。ジェット機なら日本まで約12時間…日本調豊かにますます洗練された機内は、日航だけが誇る素晴しい雰囲気で、あなたのご旅行を一層楽しく…定評ある日本女性ホステスの行き届いたサービスは、あなたのご旅行を充分満足させてくれるでしょう。

●日米間毎週10往復！

○ロサンゼルス－東京間（ホノルル経由）
昼間3便（14時20分発）
夜間2便（0時30分発）　計週5便
○サンフランシスコ－東京間（ホノルル経由）
14時40分発　計週4便
○ホノルル－東京間
ホノルル始発（15時25分発）を含め計週10便
●10月から、インド・パキスタン経由で南回りヨーロッパ線を運航・日本からヨーロッパへのご旅行がますます便利になります。

JAL
日本航空
お問合せ、お申込みは最寄りの航空代理店又は当社営業所へ…

JAPAN AIR LINES

2050 West 18th Ave., Vancouver 9, B.C. REgent 3-2345
Calgary and Edmonton, Alberta, ZEnith 6800
85 Lawton Blvd., Toronto 7, Ont. HUdson 5-6142
Montreal, P.Q. ZEnith 1-3440

素浪人 梅津長門

柴田錬三郎

45

加津美降眼

『まア、今のうちにあきらめて、抱くのは三味線だけにしておいた方が無難だな。戀なんてものは、胸にそっと秘めての、心しとつを二すじに――三すじにかけし、三味線の――糸もあやなす胸のうち、亂れもしどろに、ひら千鳥てな風情がよろしいのでな。袂たもとのおどろ髪で捨てられまい、としがみついてわめくざまなんざ、もうこの世の地獄だて――相手はきん蕾きりだ。ソデすり合ったとたんに相手の胸の中を頂戴するのも早いが縁を切るのも熟練していらアな』

『先生が、こんな唐変木とは思わなかったよ。もうたのまない。ほれたからこそグチも出るんじゃないか。ほれずにグチが言われよかってんだ。あたしゃ、こんど庄さんに會ったら、往來だろうがどこだろうが、しがみついて、もう死んだて離れてやるもんか』

加津美は、膝を立てて、反り身になった。内股の奥があらわになった。

ちらっとそれを眺めて、貞實は、あわてて目蓋をと

恭しくて以て恥に遠ざかる

くわばら、くわばら――』

この時――。

格子戸が開いた。

『さア、庄公、戻って來やがった。こうなりゃ、あたしゃ――』

加津美が、よろよろと立ちあがりかけると、庄吉でない聲が、案内を乞うた。

『ちょっ――なんだい』

どさっと坐った加津美は、つっけんどんに、

『どなた？』

と、きいた。

『こちらに、庄吉さんは、おいでになりましょうか？』

『いないよ。三日月は、むら雲にかくれやがったんだい』

『加津美、うるさい』

貞實が、立って行くと、下僕風の男が、どうしたのか、異常にこわばった面持で格子戸の外にたたずんでいた。

『庄吉は、あいにく、まだ戻って參りませんが、どういうご用件で？』

『はい、それが……お目にかかりませんと――』

『どちらさんでございましょうか、戻ったらおうかがいさせますが――』

『いいえ、それは――』

男の握り合せた両手が、

以上は、強いてきき出すわけにもいかなかった。

『では、また、のち程おうかがい申上げたいと存じます』

貞實は、男の丁寧な一禮にこたえて、頭を下げながら、よほどひきとめて事情をきこうか、と心が動いた。もし、そうしていたならば、あるいは、ひとつの悲劇を食いとめることが出來たかもしれない。後日になって、ひどく、悔やまれたことだった。

庄吉だったら、男が小俣堂十郎邸の下僕であることは、すぐにわかった筈であった。

●晩市國誠詩吟會では東部で客死した百瀬閑倫氏の追悼詩吟會を八月二十五日、日本語學校で催した。

結婚御挨拶

中元マーク壽人
山口メリー明美

右両名儀岩田欣一氏夫妻の御世話により豫て婚約中の處去る九月一日晩香坡市セントアガスティン・カトリック教會に於てリンチ神父司式の下に結婚式擧行致し引續きホースシューズ・フレイミンゴーにて披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘ず御來席を賜り御丁重なる祝辭過分なる祝儀祝品を戴き誠に有難く厚く御禮申上げます。なお今後共兩人に對し倍舊の御交誼と御指導を賜りたく御禮旁を御願い申上げます。

晩香坡市 父 中元 福治
母 フミ
クリンウッド 父 山口岩次郎

夫 故 徳松（八十六才）儀、

かねてスローカン病院に入院加療中の處、醫藥の効なく八月二十六日午後七時五十分死去致しました事を生前昇知の皆様に謹告申し上げます。追而二十九日自宅にて通夜を營み翌三十日ニューデンバー日本人ホールに於て消野導士司式の下に告別式執行の際は御多忙中にも拘わらず多數御會葬下されました上各方面より過分なる供花香典弔辭弔電を頂き誠に有難く尚故人生前中は御交誼を忝し入院の間は毎度御見舞を頂きました事を遺族一同衷心より感謝致し居ります。一々參上御挨拶申上べき筈の處略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

喪主 廣川 菊枝
女婿 西田 武志
妻 富士子
孫一同
親戚一同
在日實妹 和泉 ツネ
仝 實妹 水島 フヨ
仝 親族一同
仝 ニューデンバー協和會
仝 佛教會
佛教婦人會
友人一同

セブンスデー アドベンチスト教會

カレッジ街五三二
九月十五日（土）午後一時『我なり恐るな』（その四）
九月十六日（日）午前八時『歓びのおとずれ』放送『人類最終戦とキリスト再臨』（四）
☒聖書研究會 毎日曜夜七時半壽會社交室『ローマ人への手紙』その二十二 麻生牧師

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチャーチ街角）
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御來聴歓迎。
☒重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）
303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
☒上田宅（毎週日曜、午後一時半）
524 Ontario St. Phone WA. 5-7995
☒宮本宅（第二、第四土曜夜八時）
318 Markham St. Phone WA. 1-9157

好評のリパチー米

百斤十七弗五十仙
□夏向きピクニック用食料品、スリッパー多數入荷
□魚類、肉類、野菜物は毎日新鮮なものが入荷
□家庭温泉劑バニオン

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W, Toronto
EM. 6-6589 — EM. 6-5711

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九 イーエム六ー五七一一

内部改装の中國樓へ

北米で最も中國的ふんいきを出している中國樓
結婚祝宴―宴會―會合（時間無制限）
二つのダンス・ホールが出來上がりました。エア・コンディション付き。パーキングあり。
純中華料理 チャイナ・ハウス
925 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU. 1-9123

フレッシ・チャウシュウ

金、土両日に用意してあります。週末の外出、ピクニックなどに御利用下さい。
トロント市チエスナッツ街八五

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴィクトリア街二一一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ
△第二日曜日トロント教會 61 Northcote Avenue 教師 神出忠雄

UCHIDA & CO.

West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災 海上、漁船
内田商會

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

キノース マーケット（木下）

和洋食料品 その他一切
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
○土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
リール・エステイト ロング・カミ 上高原敬夫
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二ー四六四一
（自宅）CY九ー五三四五
AL五ー一七四三

志風治療所

●胃腸●腰痛●胃腸病●神經痛●肺病●婦人病●小兒麻痺●高血壓
其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい
晩市ダンレビー街二一五
志風 謙治
215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-5968

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營 西島俊雄（カナダ屋根業協會々員）
All-Way Roofing Service.
Bus. Phone 421-3874
PL. 9-5096, HI. 7-1100

NIKKA-NET HIRATA-MADE

コークライン レッドライン各種 その他多量入荷
只今賣り出し中 多少に拘わらず御用命下さい
Sales: Manryo Corkline, Leadline
Big Stock Just Arrived
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

着工の青信號！

秋日和に恵まれたクワ入れ式

ト市日系會舘のクワ入れ式は秋日和にめぐまれ、約百名が出席して、去る土曜午前行われた。一世パイオニーアの代表、岡本正信氏（八四）が、敷地に銀製のシャベルをはじめて入れて土を堀った。會舘建築の青信号である。この儀式にはフィリップス市長夫妻、小室領事夫妻、麻生、今井、高田各牧師と石浦開教使らもそれぞれ加わった。フィリップス市長は『我々の社會の結合を促進するためと兄弟愛をたかめるためのセンターの意義はきわめて重要なものがある』ことを強調し先年訪日したときの印象を語って祝意を表した。六十万弗のセンターには語學校生花クラス、圖書舘、柔道その他の文化活動が來年五月完成のあかつきに期待されている。（英文らんカット参照）

ヨットの堀江君 日航機で歸國

【桑港發】太平洋をヨットで單獨横断し、一躍英雄的存在となっている堀江青年（二三）は十一日桑港發日航機でお客さんとして大阪の所親家向けて出發した。堀江青年は九十日かかった太平洋を十二時間半で一飛びする日航機上から眺めおろすのである。

生花展 三十五日 和泉夫人の生徒

ト市の和泉キン夫人の生徒による"生花展"が來る二十五日（火）午後一時から八時までロード・レムコ・ホテル（サロン・ビー）でひらかれる。和泉夫人は過去十年間、生花を教授してきているが、こんどの生花展には生徒作品六十余点が出され、美生流のカナダ家元免許をうけた和泉夫人に祝意を表する意味で生徒らによる催しである。一般愛好者の來観を歓迎する。

晩市佛婦會が 十周年記念行事

【晩市發】晩市佛教會では來る九月三十日（日）午後二時より創立十周年記念祝賀法要を營み、おときの接待祝賀余興などあり、會員はもとより有緣無緣の參詣を希望。

日系山車が一等

【バクソー發】このほど行われた當地の共進會では、日系人バクソー・ボラート栽培者協會の山車が一等に入賞した。なお共進會に出品された野菜物はほとんど日系人によって入賞、一、二等をかち得た。

故清水師記念會

ト市日系合同教會では來る十六日（日）午後二時から教會で故清水牧師の記念會を催すことになった。この催しには信者からの供花並びに花代などを辞退するとのことである。

ト佛教會の増築着工

三万弗で年内には完成予定

トロント佛教會堂の増築計畫（ルーフガーデン、ベースメント擴張、圖書室）は去る五日、請負者の建築會社と工費三万弗の契約を結び、近日中に着工することになり、年内には完成の見込みである。なお佛教會の彼岸會法要に辻顯牌師（北米佛教々團教育局長）が講師として說教するが、來る十九日から二十四日まで滯在のはず。

マツタケ一本千圓なり

【東京發】秋のかおりを運んでマツタケがほんのちょっぴり青物市場に顔をみせた。弁當箱のように小さな三つの本箱にこぢんまりとおさまった二十九本——これが岩手縣の山奥から先週東京築地の中央卸賣市場に入荷したマツタケのすべて。目方にして一箱が二〇〇グラム。『損得を考えていてはとても買えませんや』——と威勢のいい仲買い人のおにいさん。

△一箱三千五百圓という値段がついた。一本の小賣りは、安くふんでも千圓近い。行くさきは、いわずと知れた高級料亭。『ことしはひでりつづき。ベテランの採集人が、一日じゅう山をかけずり回って、せいぜい一本か二本の收穫』——こうした產地の事情が、バカ高い値段をうんだ原因。『十月まで待ってください。最盛期になれば一本百圓ていどまで値下がりしますから』と、市場關係者はいっていたが、收穫量自体が年々減るいっぽうなので、庶民の食卓をにぎわすとまではいかないそうだ。

豊作のリンゴに風害

オカナガン地方で收穫直前に

△アップルの產地オカナガンよりの通信によると、マッキントッシ・アップルはいよいよ今週からピッキングを開始。なにしろ十日間も快晴がつづいたため、アップルの色もよく、枝々はたわわになって、まさに豊作の觀であった。

△ところが先週末、突如襲った大風のため、ピッキング直前のマッキントッシ・アップルは地上を真赤にそめんばかりにふり落とされた。この風害はオーチャード持ちに五%ないし一〇%のアップル收穫減になるものとみられている。

道徳教科書

文部省が作成へ

【東京發】道徳教科書をつくる、という荒木文相の發言に應じて、文部省事務當局はその準備をはじめた。先週末發表された同省初中局の來年度予算要求事項でも『道徳教育の强化』がうたわれ、一億四百万圓の新規要求が出されているが、文相の諮問機關である教育課程審議會も、今秋から道徳教科書の檢討に着手することになった。一部の教科書會社はすでに編集の準備にとりかかっている、とさえいわれている。しかし一方には『一九五八年當時、文部省は道徳の教科書はつくらないと再三言明していた朝令暮改だ』という批判があり、こんごの教科書づくりは多くの問題をかかえているようだ。

吉川英治死去

【東京時事通信】大衆作家として知られている吉川英治氏は七日肺ガンならびに腦軟化症のため死去した。七十才。

●ト市佛婦會の賴母子講は十六日（日）午後二時から會堂でひらく。

人事消息

■結婚

▲ト市の谷崎暢氏夫妻息女妙子嬢と在日大石長作氏夫妻息修氏は九月九日ト市日系合同教會で高田牧師司式で結婚、フォアウィングで披露した。

▲トロントの久木豊吉氏夫妻息エデー順一氏と平林昇氏夫妻息女ゼネット節子さんは八月二十五日日系合同教會で高田牧師司式により結婚式を擧げニュー・シーハイで披露した。

■死亡

▲レーモンドの猿渡十藏氏（七二）は心臓病を再發、急に入院加療中だったが、九月一日同病院で死去した。

バッファロー市見物團

既報の共和會主催のバッファロー市行、市內見物及び動物園と日本映畫は（最近上映なし）一日のクレイションの日程と費用が定りました。奮って參加され度し。

△期日 九月二十二日（土曜）午前十時出發

△聞費（旅費） 一人四弗

バス・チャターの都合がありますから早急に共和會まで申込んで下さい。尚委細は申込の際、說明申上げます。

ハミルトン共和會

結婚御挨拶

大谷一 儀
谷崎妙子

右兩名は豫て婚約中の處九月九日トロント市日系合同教會に於て高田牧師司式の下に結婚式を擧行。引續きクオアウィンッ・レストラントで些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り過分なる御祝儀御祝品御丁重なる御祝辞を頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。なお若き兩人に對して今後共倍舊の御交誼御指導を下さいますよう紙上を以て御禮旁々御願い申し上げます。

在日本 父 大石長作 母 タル
トロント 父 谷崎暢 母 タツ

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーティー。席席二百四十。
◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
◎正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4438

フレッシュ・カリフォルニア産
マグロが着荷
●外に……
ビーシー産スプリング・サモン
サバ、イカ、エビ、イワシ、ヘレン
いずれも毎週着荷致します。

ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四－七六九二 イーエム六－三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

スペシャル！
古屋特撰、優秀ブルーローズ米
RICE
—TAKE—
竹印
PACKED FOR
Furuya Trading Co. Ltd.
TORONTO
竹印白米
特價 十六弗七十五仙
イーオン商店、サンダウン・マーケット（スカーボロ）、西崎商店（ハミルトン）の各商店でも取扱っています
●●●
日本送金は早く確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
201 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-4464—WA. 2-4465

見習って水準向上へ！

＝全米市協大會を傍聴して＝

このほどシアトルで行なわれた全米日系市協連盟大會に全加市協代表として同大會を傍聴した晩香坡市協會長上高原氏に同伴した書記長原アーサー氏は次の如き印象を發表、市協月報が全文を掲げた。

△二年ごとに行なわれる米國日系連盟會議第十七回會議シアトルに全加市協本部を代表してバンクーバーより代表を送るようにとの話が出た時は、まさかこの會議が我々にこれほど大きな（まさに驚がくに値する）感銘を受ける會議とは予想だにしないことであった。我我の眼にうつった米国日系連盟は自己犠牲と力強い活動力を通じて、アメリカ社會に於て日系アメリカ人の資格を持つにふさわしい貢献的な努力を成した會員達によつて維持される強力な協會であった。米国日系連盟にとつては指導者を探し求める必要はなく、多くの著名な會員一人一人が來るべき時代のより壮壮な地盤を築くために彼等の能力と經驗を惜しげなく提供し、又それらの運動の分担受持を進んで引受けているように思われた。

△米国日系人連盟の廣範囲にわたる強力な活動と、アメリカ市民としての義務と責任の分担をわきまえ、よりよきアメリカを建立するため十分その力をつくした結果、市民としての權利すべてを受け取るに價するのだという考えを一般アメリカ人の心の中に植えつけることに成功している。この事實は日系人に對する賠償金額を有税とみなした政府の意向に對し、協議會ではこれに抗議する決議が直ちにアメリカ國會によつて會議中に取り上げられ、しかも協議會の四日目に連盟の決議を取り上げるという國會からの通知があった、と發表された。この事實、又は他のでき事により米国日系人がその經歷により認められている人達であるという事を痛感した我々は市協がこれらのよき点を見習うことにより米国日系連盟の水準に達することを願うものである。

清水先生を惜む（上）

山家安太郎

清水先生が急逝されてすでに二ヵ月余、むかしの人は『人の眞價は棺をおいて事定まる』といった。生きている間はアラばかり探して、とやかく批評されるが死んでしまえばアラがないから眞の人の價値が浮彫りになつて殘るのであろう。

私は晩年になつてから先生とたびたび會う機會を與えられた。一九五八年トロントで開かれた日系合同教會牧師・信徒協議會から、教會史編纂のお手傳いをし、今年ウイニペッグで開かれた協議會にも、ずっとトロントから同行して、佐々木周一君と三人で長旅の徒然を愉快に語り合った。ウ市議會第一日の朝飼は、高島義親兄宅で佐々木君と先生と三人で、みそ汁の御馳走を賞味した。會場に入っては、先生の司式で聖餐式を行ない、午餐まで先生といつしよであったので思い出はつきぬ。

先生から最後の說教を聴いたのは六月初めのハミルトン日系合同教會の献堂式で、題は『逆さの世の中』（ウオールド・アップサイド・ダウン）というので、要点には英語を入れるので、ハミルトン市長が感動して、その説教を引證して挨拶したくらい印象深いものであった。

一九一八年のスパニッシユ・フルー流行の時、先生はまだ學生であったが、赤川牧師夫妻がストラスコナ校で時設病院を開いた時、清水、引田の二青年が雜役夫として志願し命がけで働らいた。さしもに猛烈をきわめたフルーがようやく下火になつた時、氣がゆるんだせいか、清水、引田両人に傳染し枕を並べてたおれた。幸い清水青年は助かつたが、引田賢爾君はその短い一生を人と神とに捧げた。先生はその時の生き殘りである。

一九三〇年頃、バンクーバーの日本人の結核患者の數は白人の五倍の比率になつていた。先生は同胞社會のこの恐るべき狀態を見て教會の婦人會に相談し下高原ドクターの協力を得て無料健康診斷所を開き、兵頭敏子さん、下高原ドクター夫妻、その他婦人會員の献身的努力と奉仕によって、三、四年の間に結核患者數を白人並みの比率に引き下げたことは世間衆知の通りである。

私が先生と知り合ったのは、先生が牧師になってからのことで、私は田舎に住んでいて、年に一、二回バンクーバーで開かれるAOTSクラブ（今の教會男子の會）の午餐會やピーナーエーの年會などで會った。その頃、日系人でこうした會合に出席する人はきわめて少なかったので、自然近づきになった。教會を持たれてからは、出晩毎に牧師館で御厄介になっていた。

先生が牧者としての活動は神學生時代からオカナガンやオーシャン・フォールスの開拓傳道をはじめとして一九二六年からバンクーバー教會で二世のために英語禮拜をもたれ、一九三六年には七十一名の會員を以て二世教會を創始され、二世の指導に特殊の努力を携われた。

若い女性の座禪熱！

○…栃木緑陰禪のつどいが二十六日から三日間栃木縣大田原市の光興寺で開かれ座禪やキャンプファイヤーときびしい修行と樂しいレクリエーションを織りませた生活がはじまった。

○…北は北海道から南は兵庫縣まで約百五十人が參加したが、年數は中、高、大學生や若いBGたちでしめられ、若い女性の座禪熱に主催者のお寺の方でびつくり。午前四時に起され、本堂で座禪、心が動搖すると男女の區別なくカシの棒の警策でピシリ。そのあとは境内から便所まで掃除、無言の食事という修行。

○…若い女性の修行者たちは『夏休みにキャンプ、海水浴に行つても疲れが殘るだけ、座禪は氣持も落着くし騒音からも解放され、若しい方が青春の思い出になるし、だいいちキャンプや海水浴に行くように金がかからない』と『座禪のたのしみ』を話していた。

テレタイプ

東京支局

△外務省の招待で訪日した元本紙英文記者フランク・森次君の感想は本人から發表されるのを待つが、放送に、新聞に忙がしく追われつつ各地を旅行していた。彼は訪日中に父を失ったがこの旅行で得たものは多いと確信する。

△すでに九月になったが殘暑はひどい。この日照りのため六月の長雨から立ち直つて、この分なら今年も稍作は豊作らしいと予想されている。

△日本の經濟危機もどうやら心配を超えたという。それは貿易面でこの三、四カ月黒字が上昇しているからであろう。街の消費景氣は相変らずである。

△物價は今年になって、平均して約一割近く高くなつている。賃金も從つて値上げとなる。秋には交通運賃電氣料金、米も値上げとなる。物價と給料がシーソーゲームをやっている。一見景氣がよいように見えるが安定を欠くように思うのは浪人のひがみかしら。

△今年の冬はまた、スト騒ぎがさかんになるように思われる。ストにはハチマキがつきものである。これからはユカタがけの氣持ちでやると總評の幹部が發言している。

△考えようによっては、ゆとりのある交渉模樣である過去の悲壮感を脫皮して、こうせしめた、ゆっくりと『ゼニのとれる組合』に成長してきたようだ。

求 ガーデン・ヘルパー。中年者。經驗者には高給支拂う。電話アールオー七一三六三二（岡本）

賣 グアラエテー・ストア。四千五百弗にストック。住める部屋あり。レント百六十弗。電話七八九一二〇五〇（トロント）

花
HO. 6-2041
HO. 6-7963
ヘナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
962 Pape Ave.

カナダ公正職職法

これにより就職上の差別は禁止されている

この法律の目的は就職上又はユニオン會員になる場合、人種、宗教、ヒフの色および民族などで差別されることのないように保護することにあります。

この法律は雇主又はユニオンに適用されるものでカナダ國内のほとんどあらゆる職業がこの適用をうけます。たとえば船舶、航海、鉄道、運河、電信、航空、空港、連邦政府の國立會社、銀行、ラジオ及びテレビ放送関係など。

この法律により雇主は求職者の人種、宗教、ヒフの色及び民族の異ることを理由に採用を拒否したり、又は差別することを禁止されています。

この法律は更にユニオンに對して勞働者がユニオン會員になることや、人種、宗教、ヒフの色および民族別の理由で就職に差別をつけることを禁止しております。

この法律の下に苦情を申し出たい者、又は證言したりしてこの法律の手續きの手助けする者に對する報復的行為から保護されています。

連邦政府のこの法律のほかに各州も同様法律を設けて人種差別を就職面からとりのぞいています。同法を制定している州はオンタリオ、マニトバ、サスカチュワン、ニューブランズウイック、ノヴァスコシアおよびビーシー諸州であります。

就職上における苦情は文書を以て左記へ送るべきです。

Director of Industrial Relations,
Department of Labour
Ottawa.

Michael Starr
Minister

George V. Haythorne
Deputy Minister

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

カナダの強硬態度 英有力紙が後押し
『歐州共同市場』加入問題で

【ロンドン發】カナダにとつて直接的な利害關係をもたらす『英國の歐州共同市場加入』について、ディフェンベーカー首相の英連邦國首相會議出席を好機に、カナダ首相は極力、英國の共同市場加入に反對と反省を促がす立場をとることになろうとみて、共同市場參加に不賛成の有力各紙は、カナダ首相があくまで反對意見を徹底さすべきだ、との論調をかかげている。いい換ればマクミラン英首相にいいふくまれないで、カナダは英国が英連邦國との關係に破綻をもたらす共同市場加入にあくまで戦って強硬なる態度を持て、というのである。しかし一方政府支持の各紙は、英國の將來を決定するためには、どうしても共同市場に突入しなければならないと加入を支持する論説をかかげており英連邦国首相會議の成り行きはきわめて微妙なものがある。

平和力は減退

【ロンドン發】先週末着英したネール首相は、英國がもし歐州共同市場に加入すれば、英連邦による世界の平和勢力は大いに減退することになろうと語った。

國府の偵察機 中共が撃墜!

【臺京發】臺灣の国民政府は中共側が發表した"国府ユー二号偵察機の擊墜"について、ユー二号二機のうち一機は任務飛行中に行方不明となった事を今週認めた。中共の報道によると、国府の高度偵察機ユー二號は中共領土内で中共空軍により撃墜されたとあり、高度六万ないし九万呎をとぶ同偵察機をいかにして中共側が地上から撃墜したのか不審がつているが、或はソ連から提供されたロケット弾でうち落としたのではないかとみられている。偵察機の操縦者の運命は不明である。この事件を口實に、中共は馬祖、金門兩島の一大攻撃戦を展開するのではないかと憶測されている。

局長級には外遊させる 田中藏相に官僚が拍手

【東京時事通信】"EEC移動大使"とともに大藏省で浮かび上がってきているのが"EEC參事官構想"だが、田中藏相の手によって近く日の目をみる可能性が強まっている。犬猿の仲だった小坂−水田時代が大平−田中ラインに代って兩者の關係がよくなった折だけに、田中藏相もこの際外務省のカベを破ろうということらしい。『大藏省はなるほど秀才。したがってそこには才氣があふれているが、いかにも世界が狭い』というのが田中藏相の藏相就任一ヵ月余の結論的感想で、そこから『では一つ大藏官僚にも旅をさせようか』ということになったもようだ。△『將來局長になるような人はどんどん海外に出かけて視野を廣げてくることです。近く大平君(外相)に話そうと思っているんですよ』と田中藏相はその實現に確信をもっているようす。大藏省ではすでに九月からニューヨーク駐在の書記官を一名増員するが、"EEC參事官誕生"という日もそう遠くなさそうな気配に大藏官僚は"オラガ大臣"に拍手を送っている。

ソ連の失敗續く

【ワシントン發】ソ連が火星及び金星に向けて打上げたロケット六個のうち五個は完全に失敗であったと米宇宙當局は先週發表した。ソ連は米国が先がけて火星及び金星到達を試み、過去二週間に二回も打上げたが、これも失敗、ただ一九六一年に一個放ったのが金星に接近したが、ラジオ装置に故障がおこり、成功を失したと米国側ではいっている

鮭のみず揚記録
=ピーシー漁者はほくほく=

【晩市發】今年七月中の魚類水揚げ高は千六百万弗近くで一ヵ月間の漁獲最高記録であると水産省は先週末發表した。昨年同月より一〇%の増加である。サモン水揚げは七千七百万斤だったが今年七月のサーモン水揚げ高を價格にすると千三百六十万弗で一九五八年八月のレコード千四百万弗に次いでの豊漁であった。理由はベラ・クーラ水域に未曾有のサモンが集結、ギルネットおよびセーンが九万万尾以上をそこだけで漁獲し、さらにピンクも波のように押し寄せてくるという、漁者にとって今年は全くほくほくの年である。

晩市領事館を總領事館に昇格?

【東京時事通信】外務省はこのほど總額二五七億八一六〇万圓(本年度予算の四九・九三%)を一九六三年度の予算概算要求として大藏省に提出した。その內容の一つとして、バンクーバー領事館を總領事館に昇格する費用がふくまれている。小室領事の語るところによると晩市とトロント領事館を總領事館に昇格すべきだとプライベートな話は前からあったとし、トロント市も昇格されるとよいがといっている。

黒人差別 米州知事 晩市で嫌わる

【晩市發】ホテル・バンクーバーで先週末開かれたワシントン州辯護士協會會議に主客として招かれたミシシッピー州知事ロス・バーネット氏は『黒人隔離主義』の信奉者であるところから晩市市民三、四十人による『バーネット知事歸れ』のピケットがホテル前で張られた。同知事は演説前に聴衆から拍手で迎えられたが隔離を正常化す演説を行ったあと、誰からも拍手をうけなかった。

給料から二セ札 計百八十一枚に

【東京發】東京で二セ千圓札がまた一枚發見され全國で百八十一枚になった。日銀本店から警視廳の二セ札特捜班への連絡によると、八月末、東京都豊島區千早町四ノ七二五淺田精密齒車會社社員石田明夫さん(二八)が會社からもらった給料の中にはいっていた「EU」券一枚で、特捜班の調べでは、このニセ札は同會社が豊島區東長崎の三菱銀行東長崎支店から社員の給料として引出した札束にまじっていたもの。

貧乏姙婦を断種
米カトリック主教が極力反對

【ワシントン發】米國ヴァジニア州の農村ワーレントンでは貧乏人の母親に自發的な断種手術を施していることについてローマン・キャソリック(ワシントン)のオボイル主教は"道徳に反する行爲"としてこれを強く非難した說教を先週末行った。同主教によると、ワーレントン村の姙婦で三人以上の子供をもつ者は、三名の醫師が合意し、姙婦と夫が許可を與えたうえ、断種手術を行うのであるが、半數以上はニグロ婦人で、病院費も支拂えぬ者であるとし、經濟上で断種することは許されるべきでないと同主教は極力反對しているわけ。

醫業停止 堀醫師 醫會に上告

【モントリオール發】ジーンタロン病院の元院長であった堀ジョージ・ドクターは醫業を二十年間停止されていることに對し、ケ州醫師會にアピールすることになったとモントリオール・スター紙は報じているが、これについて同ドクターは語ることをさけている。

六八年の五輪 大會バンフで

【オタワ發】一九六八年の冬季オリンピック大會をバンフで開催することについて關係當局者の會合が先週末オタワでひらかれた。現在のバンフの設備では国際競技の開催地としては極めて不備であるので、宿舎、レストラントその他の大規模なプランを練る會合で、六八年以前にこの最終プランを完成して、バンフ開催を正式に申し入れることになっている。

△オ州南部は七十度以上という暖さであったのに、アルバータ州は最近五十哩時の大吹雪で一インチの積雪という寒さが先週末見舞っているが、この寒さが續けば農作物は大打撃をうけることになり、農者は気遣っている。△オタワ保守政府は短命とみて、トロ地方の自由黨議員は來選、選挙運動資金募集の會食會をロイヤル・ヨーク・ホテルで催すことになっている。

木橋焼失を責められ ヅガボーが裸体示威

【グランド・フォークス發】當地に先週末到着したヅガボー過激派の七百五十余名(百五十名增加)は村近にあった木造り三百呎の橋が焼失したのは彼等の仕業だと穏健派の當地在住ヅガボーから非難されたのにフンガイ、十八才の娘までが全裸となってこの"無實の罪"に抗議するなど、またもやハダカ示威が行われた。

△當地に住む穏健派ヅガボーの一婦人は所有土地を"行進ヅガボー"に提供したので、ここに足を休めた彼等は祈りをささげたり、讃美歌を大聲で歌ったり、センタク、ボロ自動車の修繕など異様な光景を呈しているのに對し、當地住民はもとより穏健ヅガボーは自衛や納屋の焼き拂いを防ぐため、日夜警戒を行っており、早く當地を立ち去ればよいと願っている。一方、行進の目標地アガシーでは彼等が到着した場合、どうすればよいのかと當局に迷っているが、天下の公道を歩行するのは法にふれないとして、ただマウンテーをして警戒させている。

Casey's Corner

by Casey Tsumura

"FATHER OF CANADIAN KARATE"—let's beat the gun and hang this title on **Mr. Mas Tsuruoka** before anyone else does. Because sooner or later he's bound to get tagged by it anyway. And besides, he deserves it.

Aside from the fact that he's Canada's top ranking Karateist (4th-dan **Black Belt**) and forgetting for the moment the fact that he instructs Canada's most successful Karate school (Tsuruoka Karate Dojo) in Toronto, this Cumberland, B.C. born Nisei—who started his Karate career at the age of 18 in Kumamoto City in Japan—has, almost single-handedly with in a short two-year period, promoted this martial art to one of the fastest growing sports in Canada. And as another vital Nisei contribution to the rich mosaic of Canadian culture.

WHAT IS KARATE?

Karate meaning "empty hands" began as an art of weaponless self defence and counterattack. An Indian Buddhist monk Daruma Taishi is usually credited with originating this art some 2,500 years ago. It was known then as Ch'uan-fa or Kempo (the way of the fist). Kempo so that he could defend himself from bandits on his many Ancient Chinese legends have it that Daruma Taishi developed missionary journeys along the Himalayan mountain trails from India to China. From here this martial art spread to the island of Okinawa where these techniques were known as Okinawa-te.

Little is known about the historical development of Karate in Okinawa at present. But the diary of one of Japan's highest ranked Karate man, **Dr. Tsuyoshi Chitose** 10th-dan, who studied in Okinawa directly under the great masters and who visited Canada this year, is now being translated by Mas Tsuruoka for intended publication. It is hoped this information will give a comprehensive report and fill an important gap in Karate history.

It is believed that Karate techniques underwent tremendous development during this Okinawa period when conquerors forbade all natives to use weapons. About 500 years ago, the famous King Hashi of the Okinawa Sho dynasty succeeded in uniting the Ryukyu Islands (of which Okinawa is the main one) into one kingdom. To insure his position and discourage any potential military rivals, he seized all weapons and passed an ordinance against their possession. Some 200 years later when the Satsuma Clan of Kyushu took over, all weapons were banned again. As a result Okinawans became adept at this weaponless art of self defence.

Karate was finally introduced in Japan in 1917 by the lateFunakoshi Gichin who is responsible for the systemization of modern day Karate. Gichin started Karate in Okinawa at the tender age of 11 and studied under the two top masters of that period. In 1917 he went to Japan and travelled over the country lecturing and setting up Karate at the universities. During this period many elements of Jujitsu and Kendo were included to make up the modern day Japanese-style Karate. In 1948 he organized the Japan Karate Association, and 9 years later in 1957 at the age of 88, Funakoshi Gichin left behind a lifetime of knowledge for others to pursue. He gave to

(Continued on page 8)

Dates and Doings

Flower Arrangement Show At Lord Simcoe Hotel

TORONTO.—In both Canada and the United States during recent years, interest in Japanese floral art has developed greatly. In line with this trend, the pupils of Mrs. Kin Izumi will exhibit Japanese flower arrangements at the Lord Simcoe Hotel (Salon B) on Sunday, September 23, from 1 to 8 p.m.

Mrs. Izumi has been holding classes in Toronto for ten years. Besides her own work, there will be entries by some sixty of her pupils,—among thef her present pupils and those who have worked under her during the past ten years.

At this "Ikebana show," Mrs. Izumi will announce the fact that four of her pupils have received teacher's certificates from the headquarters of the "Misho School" of floral art in Kyoto, Japan. Moreover ,the exhibit has been planned to celebrate the appointment of Mrs. Izumi by the present head of the School to be his official representative in Canada. Mr. Yasumitsu Takeya, the present head, is the direct descendant of the originator who established the School in Kyoto in 1662.

During the afternoon and evening, practical demonstrations will be given. Any who desire to see flowers arranged in the genuine, traditional Japanese style should welcome this opportunity.

Rev. T. Tsuji Guest Speaker At Higan

TORONTO.—The Rev. Takashi Tsuji, founder of the Toronto Buddhist Church, now Director of Buddhist Education for the Buddhist Churches of America will be the speaker for the autumnal Higan service on September 23rd at 11:00 A.M.

Rev. Tsuji will also speak at the 2:30 P.M. Japanese Language Service.

Immediately following the service, a welcome tea is planned in the social hall for Rev. Tsuji.

• • •

Jr. YBS To Hold "Back To School" Dance

TORONTO.—Skip the geometry homework and set yourself on the trail to the Toronto Buddhist Church for an evening of dancing away from the regular routine. Have the time of your school year right from the first on Saturday, September 15 from 8:00 p.m. at the "Back To School Fling" being held by the Toronto Jr. YBA at the Toronto Buddhist Church.

No need to worry about what to wear—school clothes. Refreshments will be available for those with hasty appetites. All that's necessary for members is 50 cents and $1.00 for non.

Hope to see you all there!

• • •

Bowlers Wanted For Wednesday Nite League

TORONTO. — Bowlers are required for the Nisei Men's Bowling League. The league is down to six teams, therefore those interested are asked to get in touch with league officials or team captains.

The league has changed its time to 8:30 on Wednesday nights in hopes that more keggers will be able to turn out. A special request goes out to Nisei golfers to become ten pin bowlers this winter!

Interested persons are asked to call: Bob Turner, 249-6646; Bob Adachi, RO. 2-5829; Ken Moritsugu, RO. 24408; Barny Ozawa, WA. 3-7828; Kiyo Sasaki, GA. 1-1584; Mike Doi, AM. 6-2643, Terry Doi, BA. 2-1370, or Ernie Wright, EM. 4-6904.

E. W.

Wood-Chip (Sudare) Calendars

HAND PAINTED SCENERIES IN COLOUR
5 Sizes and 18 Sceneries to Choose From

ASK FOR OUR ILLUSTRATED CALENDAR LEAFLET AND PRICE LIST

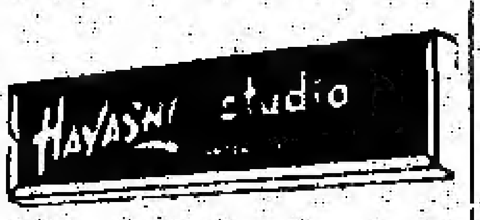
Paramount Trading Co., Ltd.
733 Danforth Ave., Toronto
PHONE: HO. 3-7831

Scarboro Terrace
Famous Chinese Foods
1994 Lawrence Avenue East
(near Warden Ave. at Colony Plaza)
Phone: 755-2206
Bring The Entire Family
Dine At Our Modern Dinning Room
We cater to Banquets, Parties and
Fast Take-Out Orders — Free Delivery

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.,
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
NOW SERVING BUSINESSMEN'S LUNCHEONS
ONLY $1.00
12 NOON TO 4 P.M.
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287



1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
52 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
PL. 9-8317

For Complete Real Estate Service Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE BOARD PHOTO CO-OP

THE
KITCHEN
83 RIVER ST., TORONTO
Open Saturdays and Sundays
12 Noon to 10 P.M.
Japanese Food Will Be Served
Sushi and Tempura
For Home or Picnics
EM. 8-5602

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-0427
432 Parliament Street
TORONTO

Casey's Corner . . . (Continued from Page Seven)

modern Karate its 3 main aspects: a effective form of self defence, a healthful physical art, and a competitive sport. He also set up the 5 maxims which each Karate student must guide himself by: character, sincerity, effort, etiquette, and self-control.

SOURCE OF SUPER-STRENGTH

The super-strength shown by Karateists (e.g. in smashing boards with chops) is not the mysterious, exoteric thing many observers and some proponents would like you to believe. It is the result of the effective application of well-known scientific and psychological principles to the movement of the body.

Physical Principles: depends not on brute strength but on the speed and the degree of muscular expansion and contraction (the coil spring principle) and the maximum concentration of body strength from perfect co-ordination at the point of impact. Maximum concentration of strength depends not on the simultaneous exertion of all body muscles, but the exertion in proper order—e.g. the muscles of the abdominal and pelvic regions are powerful but slow, whereas the hands and feet are quick. The hips are moved first and the hands and feet last in order to achieve a simultaneous concentration of force.

Psychological Principles: To train the Karateist's mind to always be open and receptive for any form or forms of attack, they are taught some of the teachings handed down from the masters such as: **Mizuo no kokoro**—to keep your mind as clear as the calm surface of water when facing an opponent to anticipate his every move; **Tsuki no kokoro**—to be constantly aware of the totality of your opponent and his movements, just as moonlight shines equally in everything within its range.

Physical and Psychological Principles: Kime (or focus) is the ability to concentrate all the physical and mental energy of the body in an instant on a specific target. Another important principle in this group is called Hen-o (or responsing) which is the development of a reflex action that correctly apprehends the opponents movements and immediately adopts a proper technique.

TSURUOKA KARATE DOJO

All new students at the Tsuruoka Karate Dojo at 1499 Queen Street West start their training with calisthenics. In Karate there are four types: (1) limbering up exercises, (2) muscle strengthening exercises, (3) exercises for improving the wind, (4) and reaction-time exercises.

Vital body points, stances and postures are taught. Then come the various punching, striking, blocking and kicking techniques of Karate. As these are slowly being mastered, the formal exercises known as Kata—a systematically organized series of techniques performed in a prearranged order by oneself—which includes hand, foot, and body shifting techniques, are performed. These Katas created by the masters are based on the imagined existence of 4 to 8 enemies. Then comes the actual sparring called Kumite. At the Tsuruoka dojo, the Karateists use masks similar to Kendo (Japanese fencing art) headgear and body guards, that look like a baseball catcher's chest guard, whenever they spar.

The Karate expert's hands, fingers, and knuckles are strengthened by such methods as thrusting them into a box of rice some 20-times daily. Gradually the rice is changed to sand, then the sand to gravel. The feet and toes are toughened by smashing them against posts and blocks padded with straw and cloth. All these limbs become lethal weapons and gradually the Karateist is able to break boards and bricks. Accuracy and timing are gained by kicking and punching both the heavy bag (the size of a big duffie bag) and a smaller swinging bag or ball.

"But Karate is more mental than physical," says Tsuruoka Sensei. "For example when splitting boards with my hand, I set my mind positively . . . there is no defeatism . . . the board must break." The lower palm of his chopping hand is smoothly calloused like an oversized water blisters but hard as the bricks and boards that he breaks. Tsuruoka is good proof that Karate is more mental than physical. He stands at 5' 6" and weighs in at a lithe 125 pounds.

NOW THAT Judo has officially become an olympic sport perhaps KARATE is next in line. It's a cinch Mas Tsuruoka and his boys would like the idea.

Juvenile Delinquency Continued from page 1

Taking the Centre for example, only a couple of their many intended activities would interest the majority of young Niseis and Sanseis to a point where they would attend regular classes. It seems a large oversight that someone did not think to build a gymnasium in the Centre where teenagers could sweat out their energy in wholesome recreation and could possibly form a "Teen Town" type of organization who's activities would center around teenage interests.

There are three types of teenagers. First the mature, intellectual type who prefers Beethoven to Presley and is often tabbed a "square" by other teenagers. He is often rejected by his age group, but actually he has reached maturity before the others and typical adolescent activities have no place among his interests.

The second type is the wayward youth; the rebel without a cause. In most cases there is an explanation as youth psycologists will tell us. A broken home, too much money, or any number of reasons explains the "teen hoods" in black leather jackets and motorcycle boots. He can be helped back to the right track if only given a chance and a teen organization might just give him that opportunity.

The third type is where most teenagers can be classified. He is neither mature nor a child; he is neither all good or all bad. He is a mysterious mixture of all these attributes. He "digs" rock and roll, and pizza pies; he's "hep" to the latest styles and occassionally you might even catch him attending a symphony concert though he would never admit it.

Each of these groups can be helped. The "square" can be shown to enjoy the happiest years of ones life, much of which he has missed by growing up too quickly, mentally. The "rebel" can be directed back to the right side of the tracks. And most important the average teenager can be assisted in making the right moves so that he enjoys his teen years, yet becomes citizens of Canada of whom we can all be proud of tomorrow. Act now, for ten or fifteen years from now the situation can become very difficult, if not impossible.

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
[illegible] Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

TRAVEL NOTE

TOKYO.—Because of the Japanese penchant for stripping down for greater comfort while making train journeys, some rail lines now post signs saying: "Honorable passengers are kindly requested to refrain from displaying honorable underwear."

Telstar Prospects Poor

continued from page one

ments of Japanese scientists in the space and rocket fields. He added that he thinks Japan should develop its space program separately from the U.S. and that there is no plan to integrate Japanese scientists into the U.S. space organization.

"We do not want to prescribe a program for Japan," Dryden said. "Nor do we want to hire Japanese scientists for the American program. While there may be mutual help, no exchange of funds is envisioned.

Dryden cited the work of professor Hideo Itokawa of Tokyo University, an expert on solid propellants for rockets. He said Itokawa has made a "substantial contribution" to space research.

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

GENERAL
Remodeling Contractors
SPECIALIZING IN REMODELLING
BATHROOMS AND KITCHENS
PLASTERING COMPLETE ROOMS
CEILINGS, ARCHWAYS, ETC.
Riley & Sons
REGISTERED CONTRACTORS
ESTABLISHED OVER 40 YEARS
OX. 9-1561 — Anytime

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4[illegible]

HOLMES ROOFING
TAR and Gravel
Shingles, Eavestroughs and chimney.
NEW AND REPAIR WORK
Free Estimates
WA. 1-2796

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . . For those who wish to treasure the present in the future
[illegible]
71 [illegible] Avenue
[illegible], Ontario

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
T. UMEZUKI, Publisher
RICK MATSUMOTO — English Editor
KEN MORI — Japanese Section Editor & Advertising
EM. 6-5006 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

CLASSIFIED SECTION

Female Help Wanted

CASHIER, female, live in, no experience necessary. Phone PR. 5-6696 collect, Bradford, Ont.

OPERATORS, experienced on ladies dresses and sports wear, top wages. Apply California originals Ltd. 116 Spadina Ave. Phone EM. 3-6515 (Toronto)

GIRL for dry cleaners. Part or full time. Phone RO. 6-1007 (Toronto)

OPERATORS, fully experienced on machines for lingeries and dusters. Apply Beauty Form Lingeries, 1139 College St. (Toronto)

SINGLE needle operators, experienced on men's sweaters and bathing suits. Steady employment, good wages and working conditions. Apply 92 Sherbourne St. 4th floor. Phone EM. 4-5293 (Toronto)

Help Wanted

YOUNG man or woman for shipper's assistant no experience necessary. Phone 368-6106 (Toronto)

A-1 brick, cement and roofing work. Complete repairs to the home. Phone OX. 4-7548.
Wm. Goldfinch
2136 Gerrard St. East
TORONTO

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

Male Help Wanted

EXPERT on Chinese dishes, phone Hamilton, LI. 9-0003 or MU. 9-7006.

HAND CUTTER for fastest growing custom shirt firm in Canada, tremendous possibilities for advancement. Call EM. 3-3541 (Toronto)

JUDO INSTRUCTORS
Modern judo club to open soon, applicant must be black belt 2nd degree or higher. Out of town inquiries will be accepted, good salary and hours. Write or phone for appointment. Modern Health Clubs, c/o Mack Miya, 81 O'Connor Dr., Toronto 16, Ont. Phone PL. 3-4498.

Domestic Help Wanted

EXPERIENCED general for housework, private room, liberal time off, live wages. Phone RU. 3-5867 (Toronto)

Business for Sale

VARIETY store, $4,500 plus stock, living quarters, rent $160. Phone 781-2850 (Toronto).

Room and Board

ROOM AND BOARD corner of Dundas and Runnymede Rd. Phone RO. 1-4[illegible] (Toronto)

Home for Rent

SIX room house in West end. Phone 763-2157 (Toronto)

Rooms To Let

ROOM to let, Danforth and Coxwell district. Phone OX. 4-8272 (Toronto).

OFFICE
EM. 4-1384
EM. 4-1385
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson [illegible]
A. E. McKaque, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
300 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

FIND OUT HOW YOU CAN BE A
CHICK SEXOR
In Less Than 4½ Months

EASY LEARNING Attend classes at night. Schools in California and Pennsylvania.

INCOME STARTS Immediately after graduation. An expert sexor earns $6.00-$15.00 an hour at hatcheries.

WRITE TODAY For free school bulletin and information, including Extended Payment Plan. No Obligation.

American
Chick Sexing School
Home Office: 214 Line St., Lansdale, Pa.
[illegible]
Branch School: [illegible]
Director
[illegible] Ave., Long Beach, Calif.